

# DC-9-31

EXCEPT 988, 989, 990

SAFETY INFORMATION.  
INFORMACION DE SEGURIDAD.  
RENSEIGNEMENTS POUR VOTRE SECURITE.



EASTERN



NO SMOKING  
NO FUMAR  
NE PAS FUMER

WHEN THE 'NO SMOKING' SIGN IS OFF, YOU MAY SMOKE WHILE SEATED IN THE SMOKING SECTIONS OF THE CABIN. WHENEVER THE 'NO SMOKING' SIGN IS LIGHTED, HOWEVER, ALL SMOKING MATERIALS ARE TO BE EXTINGUISHED.

CUANDO LA SENAL 'SE PROHIBE FUMAR' ESTE APAGADA, USTED PUEDE FUMAR MIENTRAS ESTE SENTADO EN LAS SECCIONES PARA FUMAR DE LA CABINA. SIN EMBARGO, CADA VEZ QUE LA SENAL 'SE PROHIBE FUMAR' SE ENCIENDA, USTED DEBERA APAGAR LO QUE ESTE FUMANDO.

LORSQUE LE SIGNAL 'NE PAS FUMER' EST ETEINT, VOUS POUVEZ FUMER TANT QUE VOUS OCCUPEZ UN SIEGE DANS UNE DES PARTIES DE LA CABINE OU LES FUMEURS SONT ADMIS. TOUTEFOIS, DES QUE LE SIGNAL 'NE PAS FUMER' S'ALLUME, Veuillez CESSER DE FUMER.

PLEASE DO NOT REMOVE THIS CARD FROM THE AIRCRAFT

POR FAVOR, NO SE LLEVE ESTA TARJETA DEL AVION.

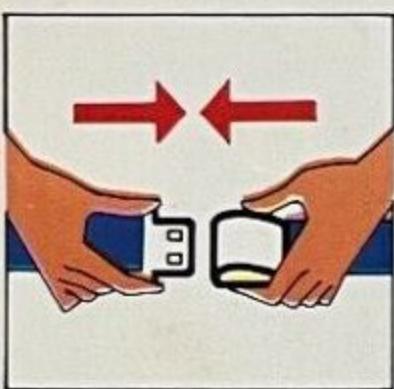
PRIERE DE LAISSER LA PRESENTE CARTE A BORD DE L'AVION.



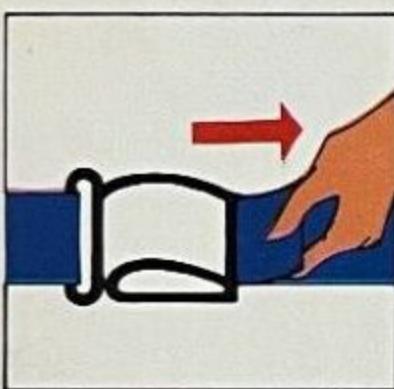
TAKE-OFF AND  
LANDING  
DESPEGUE Y  
ATERIZAJE  
DECOLLAGE ET  
ATERRISSAGE



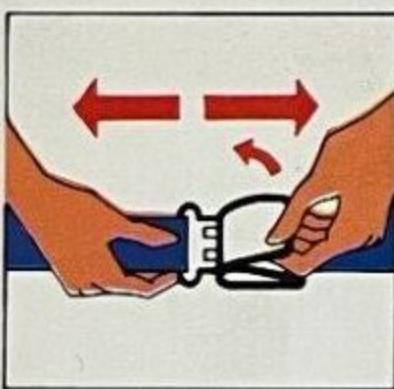
1



2



3



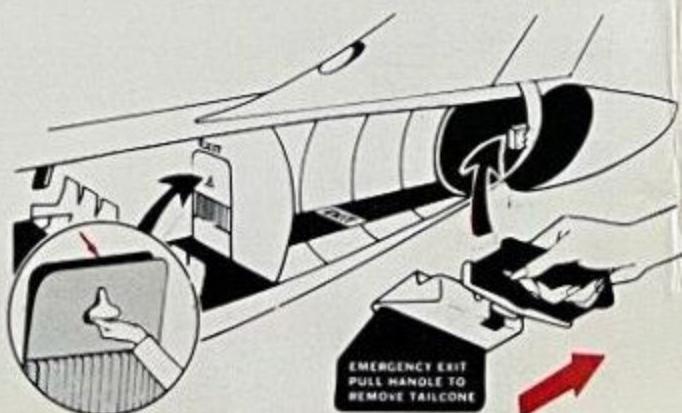
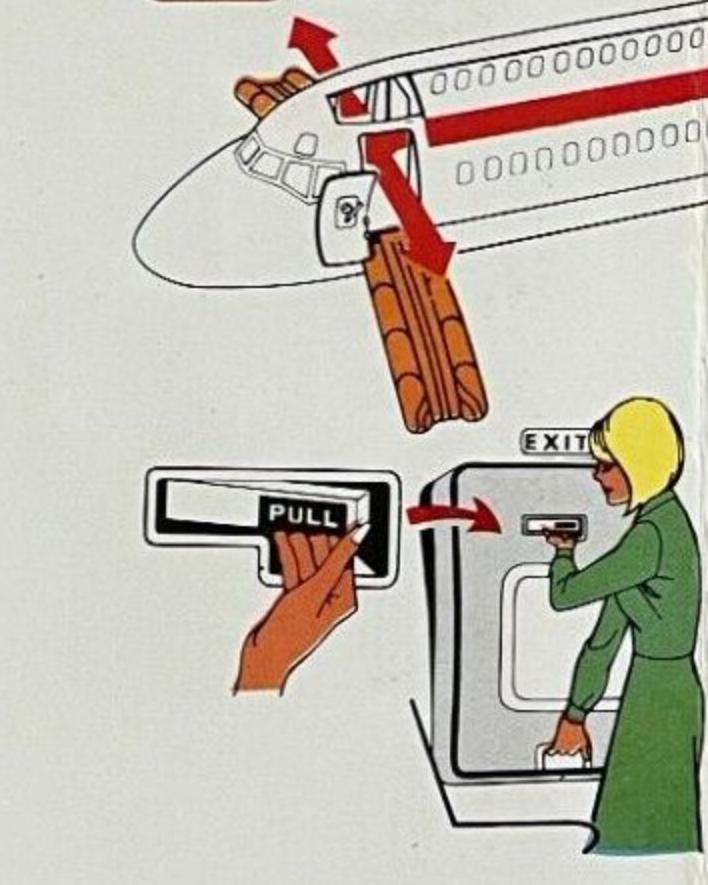
EMERGENCY LANDING  
ATERIZAJE FORZOSO  
ATERRISSAGE FORCE

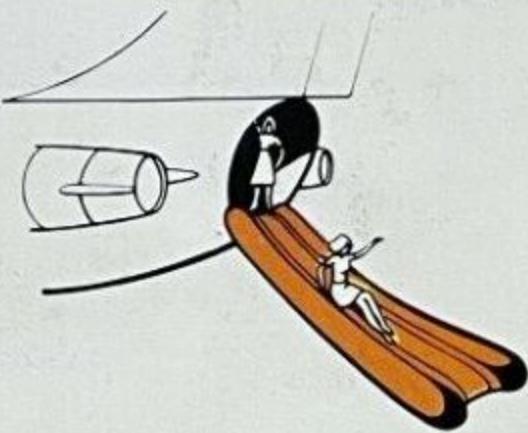
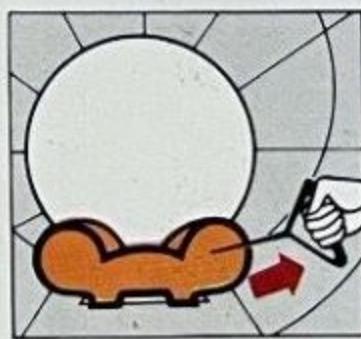
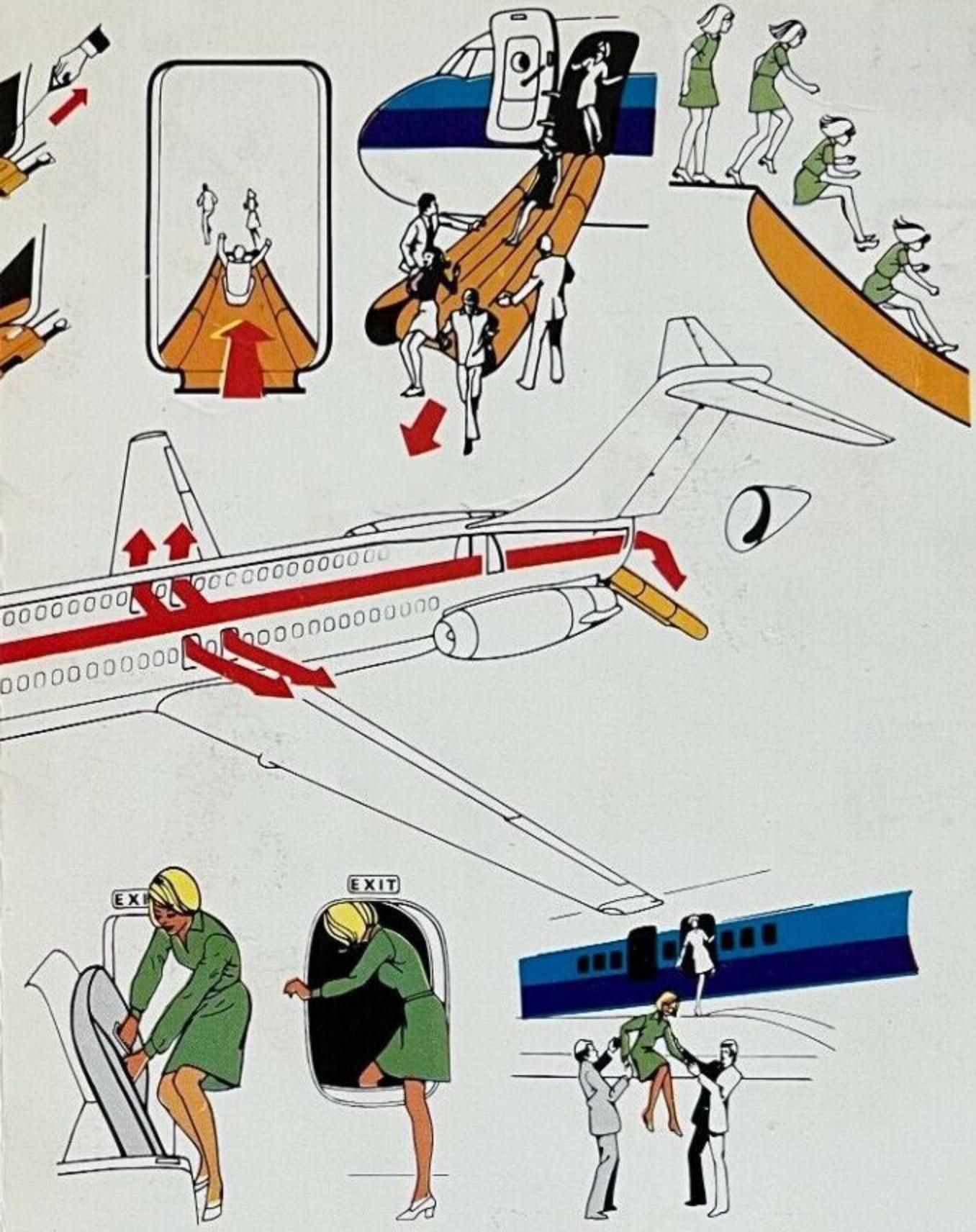
OR



EXIT

EMERGENCY EXITS  
SALIDAS DE EMERGENCIA  
SORTIE DE SECOURS







OXYGEN  
OXIGENO  
OXYGÈNE



OXYGEN COMPARTMENT WILL OPEN AUTOMATICALLY, IF NEEDED.

EN CASO DE NECESIDAD, EL COMPARTIMENTO DE OXIGENO SE ABRIRA AUTOMATICAMENTE.

EN CAS DE BESOIN, LE COMPARTIMENT D'OXYGENE S'OUVRE AUTOMATIQUEMENT.



#### LANDING ON WATER

AMARAJE  
AMERRISSEMENT

THIS AIRCRAFT IS PROVISIONED WITH FLOTATION SEAT CUSHIONS ON ALL FLIGHTS.

ESTE AVION ESTA EQUIPADO CON COJINES DE FLOTACION EN TODAS LOS VUELOS.

L'AVION EST MUNI, POUR TOUS LES VOLS, DE COUSSINS DE SIEGE INSUBMERSIBLES.

